

# musée des beaux-arts de Rennes

Guide d'activités/n° 10

OCTOBRE 2007 - MARS 2008



RENNES

VIVRE EN INTELLIGENCE

# S O M M A I R E

## ÉDITORIAL

### ACTUALITES

Exposition temporaire « *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain, 1830-1940* »

- Catalogue
- Site Internet
- Autour de l'exposition

L'art contemporain au musée

### SERVICE DES PUBLICS

Jeune public / service éducatif

- Retour sur ateliers : Art à l'école, Au-delà de l'image
- Mini-conférences pour enfants
- Ateliers Croqu'musée
- Rencontres avec les professeurs des écoles
- Découvr'arts

Collèges et lycées

- Conseillers relais

Public adulte / médiation culturelle

- Midis-musée
- Aperçus
- Visites commentées sur rendez-vous
- Accessibilité sensorielle et physique
- Accueil des étudiants
- Escapades
- Entrevues
- Cleunay accroche les regards

Société des Amis du Musée des Beaux-Arts (double page centrale)

### VIE DES COLLECTIONS

- Mouvement des œuvres
- Restaurations
- Création d'un espace permanent dédié aux objets extra-européens

### NOUVELLES TECHNOLOGIES

- Le musée se dessine en 3D
- Le projet WebQuest
- Les enfants testent pour vous *La Chambre des Merveilles*

### BRÈVES

- 5 ans déjà !
- Projet d'échange des médiateurs culturels franco-américains
- CIC Banque CIO, un mécène qui s'implique
- Le réseau de l'Arc Atlantique
- Le séminaire européen des conservateurs
- Art aux Longs-Champs

### DATES À RETENIR

- Calendrier des activités au musée (septembre 2007 - mars 2008)

### INFORMATIONS PRATIQUES

- Horaires, adresses, tarifs, bibliothèque, accès, contacts, plan...

# Éditorial

## À l'Ouest du nouveau

Ce dixième exemplaire qui couvre la période automne 2007 – printemps 2008 s'annonce à la fois riche d'aboutissements et de promesses.

En premier lieu, l'automne 2007 va voir débiter les travaux de redéploiement qui vont affecter le rez-de-chaussée du musée. Chacun est désormais habitué à visiter les expositions temporaires dans les salles donnant sur la Rue Toulvier. L'aménagement de ces volumes va se poursuivre avec celui de la salle de l'angle Nord-Est et la mise en place d'un premier système de rafraîchissement d'air évolutif, aujourd'hui indispensable pour accueillir les chefs-d'œuvre des grands établissements français et étrangers. Dans le prolongement de ces espaces, devrait être achevée vers la fin de l'année la rénovation du volume de l'atelier des publics, où les médiatrices vont pouvoir mieux accueillir les différents publics scolaires et adultes, avec à terme de nouvelles actions, en particulier vis à vis des habitants des quartiers. Toujours à proximité, les collections archéologiques descendues du 1<sup>er</sup> étage vont investir l'ancienne salle d'exposition du musée de Bretagne. Enfin, au cours de l'année 2008, l'ex-salle Jeanne Malivel accueillera la salle d'ethnologie extra-européenne avec une présentation permanente du cabinet du Président de Robien reconstitué, cela dans l'esprit de la préfiguration présentée au sein de l'exposition *Collecteurs d'âmes*. Les nouveaux espaces du rez-de-chaussée du musée devraient être opérationnels pour la nouvelle année. Concernant le 1<sup>er</sup> étage, les travaux de mise en conformité des installations électriques sont attendus pour la mi-mars 2008. Nous en reparlerons donc dans le prochain numéro. En second lieu, le musée vivra à l'heure américaine du 13 février au 11 mai 2008 : l'exposition co-produite avec les musées des beaux-arts de Rouen et de Marseille propose

d'explorer la *mythologie de l'Ouest dans l'art américain de 1830 à 1940*.

Autant chacun d'entre nous à une vision familière de l'Ouest à travers le cinéma, autant les images fixes que sont les peintures avant la photographie, sont peu connues. En plus de son caractère inédit, l'originalité de cette manifestation est incarnée par le regard européen sur ce patrimoine du Nouveau Monde. En effet les œuvres ont été choisies en fonction de critères esthétiques et non historiques, tout en montrant comment ces œuvres peintes ou sculptées ont contribué à la construction du mythe de l'Ouest. Des illustrations restituées lors des premières conquêtes ethnographiques (Bodmer, Catlin) au souffle romantique d'A. J. Miller, en passant par l'expression des grands paysages sublimes (Bierstadt, Moran) révèlent ainsi les grandes étapes de l'Ouest américain vues par les peintres. L'âge d'or de l'imagerie héroïque de la Frontier life (Remington, Russell) avec les cow-boys et les Indiens, et l'exploitation du mythe à l'époque moderne déroulent un panorama à la fois concis mais complet. Nous ne saurions oublier que la venue en France de toutes ces icônes si emblématiques n'a été rendue possible que dans le cadre de FRAME, tant pour le prêt des œuvres puisées essentiellement dans les collections des douze musées adhérents que grâce à la générosité des grandes fondations du Nouveau Monde qui subventionnent la manifestation, la transformant en une véritable co-production franco-américaine.

Enfin, autour de l'exposition un effort particulier a été entrepris pour multiplier non seulement les conférences mais aussi les actions du service éducatif, la projection de films, tout un programme élaboré en commun entre les trois services d'action culturelle des musées des beaux-arts de Rouen, Rennes et Marseille.

Francis Ribemont



Exposition temporaire

## La mythologie de l'Ouest dans l'art américain, 1830-1940

13 février - 11 mai 2008

### En partance pour la conquête de l'Ouest

La France a toujours été passionnée par la conquête de l'Ouest que ce soit au moment de la présentation au roi Louis-Philippe de la galerie indienne de George Catlin, mais aussi lors de la relation d'amitié entre Rosa Bonheur et Buffalo Bill – dont le *Wild West Show* connu d'ailleurs un succès phénoménal en Europe, et notamment à Rennes en 1905. L'exposition *Mythologie de l'Ouest dans l'art américain* est née de la collaboration dynamique entre les musées des beaux-arts de Rouen et de Rennes ainsi que le Centre de la Vieille Charité de Marseille. L'art américain mettant en scène l'histoire, les paysages et les légendes de la découverte et conquête de l'Ouest, constitue une page très étonnante de l'histoire de l'art qui n'a jamais été montrée en France. Rangé sous la dénomination *Western Art*, il est très populaire aux Etats-Unis et largement présent dans les musées américains. Son caractère narratif, spectaculaire, héroïque, touchant à l'un des mythes fondateurs de la civilisation américaine, a souvent fait oublier sa valeur proprement artistique. Pourtant, les images créées au XIX<sup>e</sup> siècle sont bien souvent, de véritables chefs-d'œuvre sur lesquels repose toute notre vision



G. Catlin, *Portrait de chef indien, Maun-gua-daus*, Paris, musée du Quai Branly

moderne de cette histoire. La fin du siècle est dominée par la figure de Frederic Remington (1861-1909), le plus populaire des spécialistes du genre *Western*. Peintre et sculpteur, il est d'abord un illustrateur à succès et annonce toute une génération d'artistes illustrateurs qui écrivent une grande page de l'histoire de l'art américain, jusqu'à Norman Rockwell dont un tableau montre un convoi attaqué par les Indiens et fuyant à toute vitesse à flanc de montagne

N. C. Wyeth (1882-1945), *Bagarre au pistolet*, Denver Art Museum



W. R. Leigh, *L'orpaillage, Wyoming*, Cody, Buffalo Bill Historical Center

(Denver Art Museum). Prolifique et parfois systématique, notamment dans ses célèbres bronzes (*Bronco Buster*, 1895), Remington trouve toutefois des accents poétiques étonnants, notamment dans ses œuvres tardives (*Les Signaux de fumée*, 1905, Fort Worth, Amon Carter Museum). Son contemporain Charles Marion Russell (1865-1926) affiche les mêmes ambitions narratives, avec de grandes chevauchées aux multiples personnages, et une palette sans aucune retenue où les verts et les mauves se marient de la façon la plus étrange (*Chasse au bison*, Minneapolis Institute of Arts). Dans l'ombre de Remington et Russell, des artistes proposent une vision plus mélancolique, inquiète, qui n'enlève rien au caractère épique de la conquête mais semble s'interroger sur son sens, à l'image de *L'éclair* de Harvey Dunn (Cody, Buffalo Bill

Historical Center). Les voyageurs solitaires de Frank Tenney Johnson sont parmi les plus belles œuvres inspirées par la magie de l'Ouest (*Californie ou Oregon*, 1926, Tulsa, Gilcrease Museum).

### Une exposition originale

Composée essentiellement des collections des musées américains de FRAME (French Regional and American Museum Exchange), parmi lesquels le Denver Art Museum qui possède un important département de « Western Art », mais aussi de grandes institutions spécialisées qui conservent des œuvres emblématiques, cette exposition s'efforcera de montrer l'enchevêtrement de l'histoire et de l'imagination ainsi que la contribution essentielle des artistes à l'élaboration d'une véritable mythologie fondatrice de l'Amérique.

Le but de l'exposition est d'abord de réunir les meilleurs artistes. Les peintures et sculptures présentées montrent comment l'œuvre d'art, d'abord témoin de l'exploration de ce Nouveau monde, devient rapidement un élément actif de la construction du mythe. Des grands paysages vertigineux commandés par les compagnies de chemin de fer aux scènes terribles des guer-

res indiennes, les artistes ont apporté une contribution décisive à l'idéal de liberté et d'aventure qui fonde la société américaine. La violence, jamais absente, peut être dénoncée ou sublimée. Les couleurs sont aussi inédites que les sujets, les portraits d'Indiens sont éblouissants. Les bisons promis à l'extinction, victimes collatérales de la guerre, symbolisent un monde perdu.

---

## Catalogue

*La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain.*  
Editions Silvana, 23 x 28cm, 216 pages.

Avec les contributions de :

- Laurent Salomé (Directeur des musées de Rouen) : *Les illustrateurs sont-ils des peintres ?*

- Adeline Collange (Conservateur au musée des beaux-arts de Nantes) : *Entre image mythique et portrait ethnographique : une histoire pré-photographique de la représentation des Indiens.*

- Joan Carpenter Troccoli (Conservateur au Denver Art Museum) : « *Tel un fantôme, il fuit devant nous* » : *le romantisme et l'art de l'Ouest américain.*

- Francis Ribemont (Directeur du musée des beaux-arts de Rennes) : *L'Ouest américain vécu ou rêvé par les artistes français au XIX<sup>e</sup> siècle.*

Disponible à la boutique du musée des beaux-arts et en ligne sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org)  
Prix de vente public : 25 €

---

## Mini-site Internet

Le mini-site Internet consacré à l'exposition est consultable dès le soir de l'inauguration de l'exposition sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org), rubrique Actualités. Il contient notamment

les informations pratiques, une sélection d'œuvres, des documents pédagogiques et quelques bonus à découvrir.

---

## Autour de l'exposition

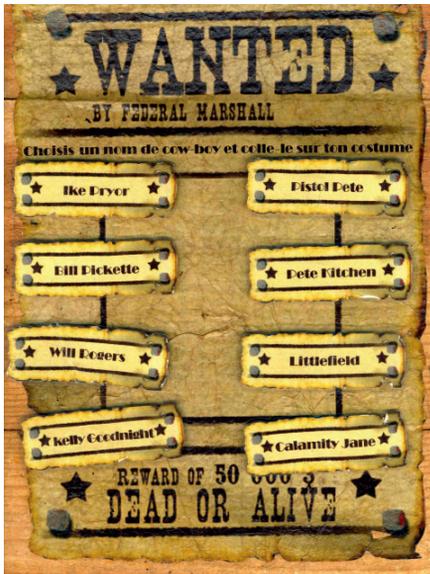
### FAMILLES

#### **Cow-boy box (chariot des familles)**

La Cow-boy box contient plusieurs jeux permettant à l'enfant de découvrir en famille l'ensemble de l'exposition. Cette découverte se fera sous la forme d'un parcours menant l'enfant sur la piste de L'Oregon : La conquête de l'Ouest.

A l'intérieur de ce chariot, l'enfant trouvera :

- un déguisement de cow-boy
- un nom de cow-boy à choisir parmi une liste
- une botte de cow-boy à orner en cousant des motifs
- une longue vue afin de surveiller les troupeaux de bisons



Choix d'un nom de cow-boy

- une batée dans laquelle il faudra retrouver une pépite d'or
- une carte des Etats-Unis qui situera la position de l'enfant sur la piste de l'Oregon. Elle est munie d'un curseur que l'enfant déplacera au fur et à mesure des jeux.

### Croqu'musée

Pour découvrir l'exposition de façon originale et ludique, les enfants sont accueillis autour d'ateliers se déroulant le mercredi après-midi de 14h à 15h30.

**5-7 ans** : 26 mars : Cow-boys et indiens

**8-10 ans** : 12 mars : Ruée vers l'Ouest

**11-14 ans** : 19 mars : Mythologie de l'Ouest américain

(Cf. rubrique Service éducatif)

### SCOLAIRES

#### Présentations de l'exposition pour les enseignants

Les mercredis 20 février et 5 mars à 15 h par les conseillers-relais (à destination des enseignants des 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> degrés)

### Animation *La chevauchée fantastique*

(Grande section-CM2)

Découverte de la conquête de l'Ouest à travers ses personnages typiques (pionnier, chercheur d'or, hors-la-loi, Indien...)

Gratuit - Durée : 1 heure

Inscription préalable au 02 23 62 17 41

Réservations à partir du lundi 19 novembre (2<sup>e</sup> trimestre) et du lundi 3 mars (3<sup>e</sup> trimestre)

### Documents téléchargeables

Une bibliographie complète et un dossier pédagogique sont disponibles en téléchargement gratuit sur le site de l'exposition (en ligne à partir du 13 février) : [www.mbar.org/actualites](http://www.mbar.org/actualites)

### VISITES

- Chaque mardi, visite commentée de l'exposition de 12 h 15 à 13 h 15.

Ouvert à tous, accueil limité à 18 personnes, 2,10 € + prix de l'entrée

Réservation : uniquement par téléphone au 02 23 62 17 41 le vendredi après-midi (de 13 h 30 à 16 h 30) pour le mardi suivant.

- Chaque samedi, visite commentée de l'exposition par l'Office de Tourisme à 14 h 30  
Ouvert à tous, sans réservation, 9,70 € (tarif 2007)

- Midis-musée « *les grands paysages* », autour de l'exposition, 2,10 € (cf. rubrique Médiation)

- Escapade autour de l'exposition avec la maison de quartier de Villejean, le centre social des Champs-Manceaux et le centre social Carrefour 18 (cf. rubrique Médiation)

### ACCESSIBILITÉ

#### Visite traduite en Langue des signes française

Le discours d'inauguration (12 février, 18 h) et deux visites commentées de l'exposition sont traduits en LSF par un interprète de l'URAPEDA :

Mardi 04 mars à 12 h 15 (visite par intervenant musée), 2,10 € la visite + prix de l'entrée

Samedi 05 avril à 14 h 30 (visite par intervenant OTSI), 9,70 € (tarif 2007)

### Parcours pour déficients visuels

Des supports adaptés et un espace tactile sont mis à disposition des visiteurs déficients visuels. Des visites commentées sont proposées sur rendez-vous.

### ESPACE TACTILE ET DOCUMENTAIRE

Au sein de l'exposition, cet espace présente le contexte de la conquête de l'Ouest : ouvrages à disposition, reproductions en bronze de 3 sculptures présentes dans l'exposition, articles de presse relatant la venue de Buffalo Bill à Rennes, etc.

### CINÉMA

Un cycle de projections autour de la conquête de l'Ouest est envisagé dans l'auditorium

du musée, ainsi qu'un partenariat éventuel avec le TNB (plus d'informations à partir du 13 février, notamment sur le site web de l'exposition).

### CONFÉRENCES

Un cycle de conférences autour du thème de l'exposition est organisé par la Société des Amis du Musée des Beaux-Arts (02 23 62 17 53). Pour davantage d'informations, consultez le mini-site web et les dépliants de l'exposition.

### ET BIEN D'AUTRES MYSTÈRES DE L'OUEST...

Des contes, des ateliers-western et d'autres surprises seront également proposés. Se renseigner au musée à partir du 13 février ou consulter le site Internet de l'exposition.

---

## Art contemporain au musée

Trois manifestations qui vont se succéder au musée explicitent combien l'espace muséal reste un enjeu de monstration fort auquel les artistes contemporains sont attachés.

### Le musée devient le lieu d'une œuvre

Invité dans le cadre du Master professionnel « Métiers et arts de l'exposition » de l'Université Rennes 2 en 2006-2007, Victor Burgin a réalisé un ensemble photo-vidéo, intitulé *Fogliazzi*. Parmi les images qui structurent cette pièce inédite, il faut citer le panorama de la salle d'un musée, qui se révèle être celui des beaux-arts de Rennes ! Quatre tableaux du XVIII<sup>e</sup> siècle, œuvres de Francesco Casanova, frère du célèbre li-

bertin, sont lentement présentées. Deux histoires d'amour impossibles s'enchevêtrent dans cette œuvre de Burgin, sur un fond de catastrophe, notamment évoquée par le sujet des quatre huiles sur toile de Francesco Casanova (1773). Les titres en témoignent : *Voyageurs surpris par l'orage* ; *Rupture d'un pont* ; *Scène d'ouragan* ; *Attaque de voleurs*. Ces quatre œuvres narratives, l'espace architectural et historique du musée deviennent, par le geste d'un artiste, le lieu rêvé d'une œuvre nouvelle.

(Nos remerciements à l'artiste, Valérie Mavridorakis et David Perreau pour l'exposition *Fogliazzi*, Galerie Art & Essai, Université Rennes 2, 3 mai - 15 juin 2007).



Photo extraite de la vidéo *History painting* de Roderick Buchanan © la criée centre d'art contemporain 2007

### **Video de Roderick Buchanan**

Exposition du 12 octobre au 9 décembre 2007

Le centre d'art la criée expose, du 12 octobre au 9 décembre 2007 un ensemble d'œuvres de Roderick Buchanan, un écossais issu du vivier artistique de la School of Art de Glasgow, sa ville natale. Dans son travail qui utilise souvent la photographie et la vidéo, l'artiste pointe des frictions sociales souvent conflictuelles au quotidien. Le sectarisme religieux, les revendications ethniques ou nationalistes mais aussi la mixité et le métissage y sont retranscrits à travers les manifestations de la culture populaire : le sport, les fanfares... Jean-Marc Huitorel, commissaire de l'exposition de la criée, propose pour le patio du musée une vidéo de Buchanan dont le titre, *History painting (Peinture d'histoire)* plonge dans un genre largement représenté

dans la plupart des musées européens. Le décorum qu'inclut le costume militaire des personnages-statues du vidéogramme inciterait à penser qu'il y aurait une permanence du genre pictural qu'est la peinture d'histoire. Ce qui semble un véritable anachronisme dans le monde télévisuel d'aujourd'hui...

#### **Autour de l'expo :**

*A la pause déjeuner, le musée et la criée proposent des visites couplées autour de l'exposition Roderick Buchanan*

Midis-musée : visite-surprise de *History Painting*, installation vidéo de Roderick Buchanan dans le patio du musée (12 h 15-13 h)

Midis-criée : visite-découverte des œuvres et de l'univers de Roderick Buchanan (12 h 15-13 h)

### Agenda Midis-musée (12 h 15 - 13 h)

Midis-musée : vendredi 19 octobre  
et Midis-criée : vendredi 26 octobre  
ou

Midis-musée : vendredi 16 novembre  
et Midis-criée : vendredi 23 novembre  
ou

Midis-musée : vendredi 30 novembre  
et Midis-criée : vendredi 07 décembre  
Renseignements :

musée des beaux-arts - 02 23 62 17 51  
www.mbar.org  
ou

la criée centre d'art contemporain  
02 23 62 25 10  
www.criee.org

Inscriptions au musée des beaux-arts au  
02 23 62 17 41 entre 10 h et 11 h 45 ou entre  
13 h 30 et 16 h 30 :

- le 12.10.07 pour les visites couplées des 19  
et 26 octobre

- le 09.11.07 pour les visites couplées des 16  
et 23 novembre

- le 23.11.07 pour les visites couplées des 30  
novembre et 07 décembre

midis-musée : 2,10 €

midis-criée : gratuit

### Laurent Pariente sur les murs du patio !

Exposition du 19 décembre 2007 au 9 mars  
2008

Vernissage mardi 18 décembre à 18 h 30,  
en présence de l'artiste

Présentation du film d'Antoine de Roux  
mercredi 19 décembre à 18 h 30 :

*A travers les murs* (2006, production Double  
Eléphant / Laurent Pariente, 1 h 11)

suivie d'une rencontre avec **Laurent  
Pariente** et le réalisateur, **Antoine de Roux**

Depuis la rentrée, l'œuvre de Laurent  
Pariente est à l'honneur sur les cimaises  
du Triangle, espace culturel rennais dédié  
à la danse : le 18 octobre, le public rennais  
découvre une exposition d'œuvres récentes,  
plaques gravées et dessins (du 18 octobre au

25 novembre) ainsi que la scénographie du  
spectacle *Eaux-fortes* d'Emmanuelle Vo-  
Dinh, de la compagnie Sui generis (présen-  
tée le 18 octobre).

C'est dans la poursuite de cette manifesta-  
tion que le musée des beaux-arts expose, du  
19 décembre 2007 au 9 mars 2008, quatre  
plaques d'aluminium gravées de grand  
format, qui vont orner symétriquement le  
patio. Qu'il situe son œuvre en tant que  
sculpteur, dessinateur ou scénographe,  
Laurent Pariente dévoile la lumière des es-  
paces qu'il construit.

Deux des œuvres exposées sont le produit  
d'une première **co-réalisation** entre le  
**Triangle**, Plateau pour la danse, dans le  
cadre de sa programmation arts plastiques  
et le **musée des beaux-arts**.

### Autour de l'expo :

Des midis-musée sont consacrés à l'exposi-  
tion Laurent Pariente (cf. rubrique Midis-  
musée).

Laurent Pariente, *Sans titre*, 2007, Pointe sèche  
sur aluminium vernis coloré (226 x 226 cm)





# SERVICE DES PUBLICS

## JEUNE PUBLIC / SERVICE ÉDUCATIF

### Retour sur ateliers

#### « Art à l'école »

Les élèves de Monsieur Vallée de l'école Camille Claudel ont participé à un projet intitulé « Une mer, une collection », articulé en trois pôles. Ils ont été sensibilisés à la notion de collection avec la visite de l'exposition *Collecteurs d'âmes*, suivie d'une activité sur l'inventaire, puis un second rendez-vous a traité du monstre marin à partir du chef-d'œuvre de Véronèse ; enfin les enfants ont collecté pendant l'année des coquillages et « objets » divers issus de la mer qu'ils ont organisés lors d'une dernière séance dans un aquarium.

#### « Au-delà de l'image »

Des ateliers de dessin ont été proposés aux scolaires autour de la visite de l'exposition *Au-delà de l'image*. A la suite de la présentation des techniques du dessin, les élèves ont pu s'initier, sur chevalets, dans le patio du musée, aux outils tels que fusain, pierre noire et sanguine.

Marion et Maud,  
reproduisant la sculpture de Bartolini.



Animation sur le portrait (*Atelier Croqu'Musée 8-11 ans*)

### Mini-conférences pour enfants

Les élèves de CE2-CM2 appréhendent les collections du musée sous un angle plus général.

Des supports pédagogiques [propositions pédagogiques et bibliographie] sont donnés aux enseignants, à la fin de chaque mini-conférence.

#### Le surréalisme

**mardi 4 mars, mardi 18 mars, mardi 25 mars**

**14 h 30**

« Le surréalisme est fondé sur l'idée que le rêve est plus réel que la réalité » André Breton.

Le Surréalisme, né après la première Guerre Mondiale, est un mouvement qui

prime le rêve, l'instinct, le désir et la révolte. L'invention et la création prendront différentes formes dans les œuvres de Salvador Dali, René Magritte, Joan Miró ou Yves Tanguy.

Inscription préalable à la mini-conférence et à la date de votre choix (dans la limite des places disponibles) auprès de Lydie Lemonnier, au 02 23 62 17 41, tous les vendredis de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30

La salle de conférence contient 110 sièges : nous pouvons donc accueillir 3 classes à la fois !

Gratuit - Durée : 1 heure

## Les ateliers Croqu'musée



### Ateliers Croqu' musée 2008

A partir du mois de janvier, les enfants entre 5 et 14 ans pourront à nouveau croquer le musée un mercredi par mois de 14 h à 15 h 30 !

Les enfants viennent découvrir les collections de façon originale, pour connaître le musée des beaux-arts de Rennes comme leur poche... pour que ce musée devienne LEUR musée !

En raison de travaux, courant 2008, les thèmes sont susceptibles d'être modifiés.

Pré-inscription sur le site Internet du musée : [www.mbar.org/services](http://www.mbar.org/services) (rubrique Jeune public)

Renseignements le mercredi au 02 23 62 17 41 (15 places disponibles par atelier)

> participation à chaque atelier : 2,45 €

> abonnement pour 6 séances : 9,65 €

Tarif réduit pour les abonnés à la revue « Le petit Léonard » : 1,45 € par atelier / 7,65 € pour 6 séances

Si paiement par chèque, le libeller à l'ordre du Trésor public

**Ouverture des inscriptions le mercredi 28 novembre.**

#### 5-7 ans

9 janvier : Rouge

(parcours autour d'une couleur)

30 janvier : Couleurs et formes (Kupka et sa vision du monde)

05 mars : Pompes d'autrefois (la chaussure dans l'art)

26 mars : Cow-boys et indiens (expo *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain*)

#### 8-10 ans

16 janvier : En formes

(mise en perspective par Kupka)

06 février : Esquisses

(dessins d'après modèle)

12 mars : Ruée vers l'Ouest

(expo *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain*)

#### 11-14 ans

23 janvier : Rouge

(parcours autour d'une couleur)

13 février : Pompes d'autrefois

(la chaussure dans l'art)

19 mars : *Mythologie de l'Ouest dans l'art américain*, (autour de l'exposition)

## Rencontres avec les professeurs des écoles

Pour aider les enseignants du 1<sup>er</sup> degré à mieux préparer leur visite du musée.

Présentation de l'éventail des actions menées autour de l'exposition ou de la collection permanente (animations, mini-conférences) et des différents outils pédagogiques à disposition (dossiers, découvr'arts, bibliographies, jeu sur Internet, boîtes, album, vidéo...).

Entrée libre (sans inscription) et gratuite

Mercredi 12 septembre, 14 h 30, salle de conférences du musée : présentation des actions éducatives pour le 1<sup>er</sup> trimestre.

Mercredi 14 novembre, 14 h 30, salle de conférences du musée : présentation des actions éducatives pour le 2<sup>e</sup> trimestre

Mercredi 13 février, 14 h 30, salle de conférences du musée : présentation des actions éducatives pour le 3<sup>e</sup> trimestre

Mercredi 20 février, 15 h, dans les salles d'exposition : présentation de l'exposition *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain*.

Mercredi 5 mars, 15 h, dans les salles d'exposition : présentation de l'exposition *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain*.

## Découvr'arts [sur la collection permanente]

A télécharger gratuitement sur Internet : [www.mbar.org/services](http://www.mbar.org/services), rubrique Ressources.

1. télécharger,
  2. imprimer,
  3. photocopier
- Simple d'utilisation, le découv'rart permet aux **enseignants**

**du 1<sup>er</sup> degré** d'organiser et de gérer la visite du musée avec leurs élèves de façon autonome !

Pour faire de la collection permanente un outil pédagogique lors des visites « libres ». Le découv'rart se décline sous un angle



thématique avec un nombre restreint d'œuvres.

Afin de bien cerner le thème abordé, deux exercices sont proposés à chaque fois : un jeu de recherche et d'observation simple ainsi qu'un dessin à réaliser

ser dans les salles, face aux œuvres.

- Portraits sculptés
- Hommages inspirés
- Perspectives en jeu

D'autres découv'rarts sur la collection permanente sont en cours d'élaboration.

---

## COLLÈGES ET LYCÉES

### Conseillers relais

Les deux conseillers relais du musée (Andrée Chapalain, professeur d'arts plastiques et Bernadette Blond, professeur d'histoire-géographie) détachés de l'Éducation Nationale se tiennent à la disposition des enseignants pour les aider à faire des collections permanentes et des expositions temporaires un outil pédagogique.

Ils aident les enseignants de toutes les disciplines à organiser des visites au musée et mettent à leur disposition leur connaissance des collections et leur base documentaire pour assurer un accompagnement aussi personnalisé que possible des projets de tous.

Il n'y a pas d'intervention devant les élèves, mais une préparation en amont des visites par des rencontres avec les professeurs, seuls ou en groupe.

Différents supports pédagogiques sur la collection permanente sont disponibles sur

le site Internet du musée : [www.mbar.org/services](http://www.mbar.org/services), rubrique ressources

### 1. Parcours découvertes

Simple d'utilisation, le parcours découverte permet d'organiser une visite du musée (avec les élèves) en totale autonomie !

1. téléchargez sur Internet,
2. imprimez,
3. photocopiez

Six parcours découvertes existent sur la collection permanente : l'enfant, le paysage urbain, l'art ancien, la céramique grecque, les textes fondateurs (arts plastiques / histoire). De nouveaux parcours seront mis en place au cours de l'année scolaire.

D'autre part, chaque exposition temporaire est l'occasion de publier un parcours découverte, à consulter et à télécharger sur Internet.

Parcours « bleu, lumière, espace » (disponible gratuitement à l'accueil)

Les différentes notions abordées dans l'œu-

vre de Geneviève Asse sont la couleur, la lumière, l'espace, mais aussi la vibration, l'atmosphère et la transparence...

### 2. Dossiers pédagogiques

Des dossiers (textes analytiques sur un thème donné ou un artiste, notices et visuels d'œuvres de la collection permanente du musée, propositions pédagogiques, bibliographies, biographies d'artistes) sont également consultables et téléchargeables sur le site Internet du musée.

Quatre dossiers pédagogiques existent : Geneviève Asse, Le bestiaire, Les textes fondateurs, Le Romantisme.

De nouveaux dossiers seront mis en place au cours de l'année scolaire.

### 3. Balad'arts

Les balad'arts sont des commentaires audio (mp3) sur certaines œuvres à télécharger

sur Internet avant la visite du musée. Les conseillers relais organisent des formations sur un thème ou sur une exposition en cours.

**Deux présentations de l'exposition *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain* auront lieu les mercredi 20 février et 5 mars à 15 h au musée.**

#### **Permanences (02 23 62 17 54) :**

Bernadette Blond : les mardis et jeudis de 14 h à 16 h

Andrée Chapalain : le mercredi de 15 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 10 h à 12 h.

Pour toute visite, réservation uniquement par téléphone les jours suivants au 02 23 62 17 41 :

Lundi, mercredi, jeudi et vendredi, de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30

Dès maintenant, pour les visites d'octobre à décembre et à partir du lundi 19 novembre, pour les visites de janvier à mars.

## PUBLIC ADULTE / MÉDIATION CULTURELLE

Le service médiation culturelle propose différents types d'accueil et d'accompagnement pour favoriser l'accès de chacun aux collections et aux expositions temporaires. Le contact avec l'œuvre et le regard actif du visiteur sont au cœur de toutes les actions. Un programme trimestriel des actions est disponible à l'accueil du musée et sur son site internet.

### Midis-Musée

A la pause déjeuner, les visites thématiques des Midis-Musée éveillent l'appétit du regard sur une sélection d'œuvres, dans la collection ou les expositions temporaires. Ouverts à tous, chaque vendredi de 12h15 à 13h. Quatre thèmes au menu d'automne : *Quotidiens, Du geste à l'œuvre, L'influence du Japon, Surprise dans le patio !*

Tarif : 2,10 € la séance

Réservation : uniquement par téléphone au 02 23 62 17 41 le vendredi pour le vendredi suivant, de 10 h à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Programme trimestriel disponible au musée et sur le site [www.mbar.org/services](http://www.mbar.org/services) (voir aussi agenda ci-après).



Salle Armleder

les amis  
du

musee des beaux-arts  
RENNES

## Société des amis du musée des beaux-arts de Rennes



Lors du voyage de printemps à Barcelone, les Amis du Musée ont pu découvrir quelques unes des perspectives surprenantes que l'architecte Gaudi avait aménagées pour que le Parc Güell reste l'un des lieux les plus fantastiques de la ville.

DÉCOUVRIR, PARTAGER UNE PASSION, DES PROJETS  
AUTOUR DE L'ART D'HIER ET D'AUJOURD'HUI,  
PARTICIPER À L'ENRICHISSEMENT DES COLLECTIONS  
ET SOUTENIR L'ÉQUIPE DU MUSÉE.

### **Les avantages :**

- Gratuité d'entrée au musée
- Tarifs réduits aux conférences d'histoire de l'art
- Invitations aux vernissages.
- Visites privées des expositions temporaires.
- Voyages culturels en France et à l'étranger, d'une journée pour Paris et les villes les plus proches de Bretagne, de 2 ou 3 jours à une semaine pour les voyages plus lointains.

### **Les activités :**

- Au printemps, pendant 5 jours complets, Barcelone, capitale de la puissante Région autonome de Catalogne nous a offert ses multiples facettes. En bus comme à pied, accompagnés d'un guide remarquable, nous nous sommes appropriés cette ville patrimoniale et radicalement contemporaine : de sa fondation phocéenne à son épanouissement comme capitale du gothique catalan, de l'urbanisation du 19<sup>e</sup> où explose l'architecture moderniste, jusqu'à la ville très contemporaine dont les Jeux Olympiques de 1992 furent le moteur.

Nos déambulations, sur et autour des fameuses ramblas nous ont permis de découvrir les quartiers les plus fameux et quelques superbes édifices comme le Palais de la Musique et la Fondation Tàpiés. A la Sagrada Família et au Parc Güell, la personnalité de Gaudí nous a été révélée dans toute l'ampleur de son inventivité.

Une escapade à l'extérieur de la ville nous a conduits au monastère de Santa Maria Pedralbes au magnifique cloître du 14<sup>e</sup>, puis à Montserrat, construit sur un site impressionnant, qui reste le centre religieux et culturel de la Catalogne.

Poursuivant notre découverte de la ville, à la colline de Montjuïc nous avons pu apprécier la Fondation Miró et le Musée national d'art catalan. Le séjour s'est achevé en beauté par le Barrio Gótico et ses palais des 13<sup>e</sup> au 15<sup>e</sup> siècles, la cathédrale et le Musée Picasso au Palais Aguilar. Enfin, l'église Santa Maria del Mar et le Palais de la Bourse nous ont permis d'achever notre périple dans l'harmonie.

- La fin du mois de septembre a été marquée par un déplacement d'une journée à Quimper pour la découverte de la superbe rétrospective Yves Tanguy au Musée des beaux-arts et l'étrange Bretagne de Bernard Buffet au Musée départemental breton.

#### **• Les prochains projets :**

- Le grand voyage de printemps, vers avril, aura lieu à Londres, pour découvrir ou redécouvrir une des villes les plus vivantes d'Europe, à la fois proche et lointaine. Ce voyage permettra spécialement de découvrir les nouveaux lieux de la capitale qui a su marquer le passage à l'actuel millénaire par des réalisations audacieuses.

- Dès la fin de l'hiver, quelques escapades d'une journée permettront de découvrir les nouveautés muséales de Nantes, Angers et Paris, en fonction des expositions à venir.

### **Les permanences :**

Chaque samedi après-midi de 14 h à 16 h à l'accueil du Musée.

### **Conférences :**

Les Amis du Musée prendront en charge les conférences scientifiques qui accompagneront l'exposition temporaire *La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain* qui sera le point fort de cette année. Les dates et programmes de ces conférences seront annoncés par un document particulier. Les conférences ont lieu au musée, 20 quai Emile Zola.

**Tarifs par conférence :** Adhérents : 3 € - Non-adhérents : 6 € - Etudiants et demandeurs d'emploi : 2 €.

### **Téléphone de l'association :**

02 23 62 17 53 (boîte vocale).

Devenir **ami du musée des beaux-arts de Rennes**,  
c'est participer à son rayonnement en le faisant mieux  
connaître et en contribuant à enrichir ses collections.

C'est aussi être un **visiteur privilégié**, invité à toutes  
les manifestations et informé des différentes activités.

La Société des amis organise pour ses adhérents :

- \* des cycles de conférences
- \* des voyages culturels
- \* des visites privilégiées.

L'adhésion donne droit à l'**entrée gratuite** annuelle  
et à l'invitation au vernissage des expositions.

*Adhésions :*

membre titulaire : 22 €

membre donateur : 30 €

autre personne de la même adresse : 20 €

20, quai Emile Zola - 35000 Rennes  
Permanence tous les samedis de 14 h à 16 h  
Tél. 02 23 62 17 53 - [www.mbar.org/informations](http://www.mbar.org/informations)

---

### BULLETIN D'ADHÉSION

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

..... Tél. : .....

*Bulletin et versement à envoyer  
à la Société des amis du musée des beaux-arts de Rennes  
20, quai Emile Zola - 35000 Rennes - Tél. 02 23 62 17 53*





## Aperçus

### Les réserves, sans réservation !

Estampes, peintures, gravures, sculptures et objets d'arts sortent de leurs réserves et font une apparition dans le patio du musée ! Belle occasion d'un aperçu dans les collections...



Préparés par un étudiant en histoire de l'art ou arts plastiques de l'Université de Rennes II, les Aperçus accompagnent le regard sur l'œuvre, présentent l'artiste et le contexte. Le dialogue se prolonge ensuite autour d'un verre. Tout public / 18 h 15 / gratuit / sans réservation

Programme trimestriel disponible au musée et sur le site [www.mbar.org/services](http://www.mbar.org/services) (voir aussi agenda ci-après)

Mercredi 14 novembre, 18h15

*Voyage en avant-garde avec Michel Larionov*

Michel Larionov, *Portrait d'Iliia Zdanevitch*, 1921.

Le portrait à l'encre de Chine de l'écrivain Iliazd sera l'occasion d'évoquer l'avant-garde artistique dans les années 20 à l'époque des fameux ballets russes.

intervenant : Camille Pageard

Mercredi 12 décembre, 18h15

*Etrange Jacques de Bellange*

Gravures, 17<sup>e</sup> siècle

Un aperçu dans l'univers raffiné et fantaisiste de Jacques de Bellange, peintre, dessinateur et aquafortiste pour la maison des ducs de Lorraine.

Jacques de Bellange, *Les Trois Maries au tombeau*.

## Visites commentées sur rendez-vous

Des groupes constitués (associations, comités d'entreprises, etc.) souhaitant découvrir les collections et les expositions temporaires avec un médiateur du musée peuvent solliciter une visite, les mardis, entre 16h et 18 h.

63 €/groupe (entrée comprise),  
18 personnes maximum, durée 1 h  
Réservation au 02 23 62 17 41

## Accessibilité sensorielle et physique

Des parcours adaptés dans les collections et les expositions temporaires peuvent être organisés sur rendez-vous.

**Nouveau** : des *musettes* pour les visiteurs déficients visuels

Deux musettes seront mises à disposition à partir de l'automne pour découvrir deux sculptures de la collection. Notices en braille, gants et commentaires audio sur baladeurs mp3 permettront aux visiteurs

de découvrir la *Tête Noire*, 1961 de Etienne Hajdu et l'*Eléphant*, 1909, de Rembrandt Bugatti. Les *musettes* seront disponibles gratuitement à l'accueil.

Nouveau : Un commentaire vidéo signé en LSF de l'œuvre *Le Nouveau-Né* de Georges de la Tour sera bientôt mis en ligne sur le site Internet du musée [www.mbar.org](http://www.mbar.org). Il sera téléchargeable sur téléphone mobile, sur le principe des balad'arts.

## Accueil des étudiants

Des parcours commentés dans les collections et des visites des expositions temporaires sont proposés sur rendez-vous pour

des groupes d'étudiants. Ces visites gratuites font l'objet d'une concertation préalable avec l'enseignant.

## Escapades

Le musée des beaux-arts s'associe avec trois équipements de quartier pour quatre *escapades* en art. Au programme : visites au musée et conférences-ateliers dans les quartiers pour découvrir une œuvre, faire connaissance avec un artiste et connaître une époque.

Octobre/novembre 2007 :

*Portraiturés (plusieurs époques)*

Décembre/janvier 2008 :

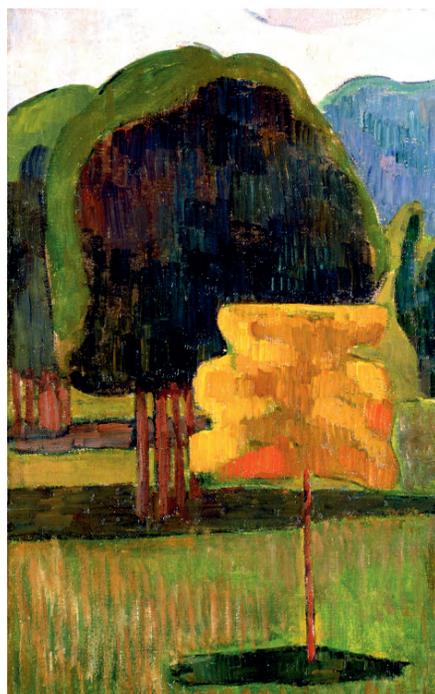
*Sous L'Arbre jaune : Emile Bernard et l'école de Pont-Aven (fin 19<sup>e</sup>)*

Février/mars 2008 :

*la Mythologie de l'Ouest dans l'art américain (exposition temporaire) (19<sup>e</sup> - début 20<sup>e</sup>)*

Avril/mai 2008 :

*La sculpture de Germaine Richer (milieu 20<sup>e</sup>)*



Emile Bernard, *L'arbre jaune*

### Portraiturés

Comment et pourquoi portraiturer ? Question d'identité, d'intimité, de mémoire, de pouvoir... Promenade en trois tableaux, entre l'artiste, son modèle et le spectateur.

### Sous l'Arbre Jaune

Sous *L'Arbre Jaune* d'Emile Bernard, une escapade du côté de Pont-Aven à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, quand des peintres sont venu chercher et inventer une peinture nouvelle.

### La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain (1830-1940)

Comment les œuvres d'art, d'abord témoins de l'exploration et de la conquête de l'Ouest ont participé à la construction d'un mythe encore vivace aujourd'hui.

### La sculpture de Germaine Richier

Une œuvre riche, multiple et méconnue, dont le sculpteur César disait « Devant une sculpture de Germaine Richier tu sens que c'est interne, exactement comme devant une personne vivante »

La programmation détaillée des Escapades est disponible à l'accueil du musée, dans chaque équipement de quartier partenaire et sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org)

Maison de Quartier de Villejean

2 rue de Bourgogne / 02 99 59 04 02

Centre Social Les champs-Manceaux  
square Sarah Bernhardt / 02 99 50 86 70

Centre Social Carrefour 18

7 rue d'Espagne / 02 99 51 32 25

---

## Entrevues avec la criée, centre d'art contemporain

La criée centre d'art contemporain et le musée des beaux-arts de Rennes développent un projet d'échanges avec la maison de quartier de Maurepas, ouvert à tous. Les Entrevues vous invitent à partager des moments de rencontres et de convivialité, autour de la découverte des expositions temporaires de la criée et des collections du musée. Ces rendez-vous sont aussi l'occasion de s'initier à la pratique en partici-

pant aux ateliers d'expression plastique. Pour partir en voyage dans la création artistique ancienne et contemporaine, une seule condition : avoir l'esprit curieux ! GRATUIT, renseignements et réservations : maison de quartier de Maurepas.

Le programme détaillé des Entrevues est disponible à l'accueil du musée, à la maison de quartier de Maurepas et sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org)

---

## Cleunay accroche les regards



Depuis mai 2007, le musée s'est engagé dans une aventure unique avec des habitants du quartier de Cleunay. Les participants sont invités à faire un choix parmi les œuvres en

réserve et à concevoir ensemble une exposition qui sera présentée au sein du musée des beaux-arts, en juin 2008.

Plusieurs structures du quartier sont impliquées dans cette expérience : la MJC Antipodes, le Centre Social, l'Association des Trois Maisons, l'Association Tout Atout.



# VIE DES COLLECTIONS

## MOUVEMENT DES ŒUVRES

Le Musée d'Argenteuil nous restitue, fin décembre 2007, deux œuvres de Louis-Julien Aulnette du Vautenet : *Le Départ du Croisé* et *Le Retour du Pèlerin* qui avaient été prêtées pour l'exposition *Entre deux Moyen-âges, Argenteuil médiéval*.

Les départs d'œuvres se sont accentués, ce semestre. Le musée des beaux-arts de Caen emprunte un dessin de Charles Mellin pour une exposition qui lui est consacré : *Charles Mellin, un Lorrain entre Rome et Naples*. Il s'agit du *Globe terrestre apparaissant à Saint Benoît*, une étude pour une composition du couvent bénédictin de Monte-Cassino, 1636-1637. Exposition du 22 septembre au 31 décembre 2007.

*La Fête au pays* de Robert Delaunay ainsi que *l'Église de Tréguier* par Henri Le Sidaner : ces deux œuvres de la collection moderne seront exposées au Belvedere de Vienne, du 3 octobre au 13 janvier 2008. L'exposition *Vienne-Paris. Cézanne, Van Gogh et la modernité autrichienne* confronte

ou associe, pour la première fois, les tendances artistiques de l'époque.

L'œuvre de Sam Francis, *Composition bleue sur fond blanc*, 1960, a été sollicitée pour l'exposition intitulée *Daum et l'esthétique des années 1950*, au musée des beaux-arts de Nancy, du 6 octobre 2007 au 7 janvier 2008.

Enfin, les quatre œuvres, de Francesco Casanova que l'on a coutume de nommer les «catastrophes», devraient être exposées au MAMCO de Genève. Ces peintures, datées de 1773, *Voyageurs surpris par l'orage*, *Rupture d'un pont*, *Scène d'ouragan*, *Attaque de voleurs*, sont l'un des sujets enregistrés par l'artiste britannique Victor Burgin dans l'œuvre photo-vidéo inédite, *Fogliazzi*. L'artiste et le directeur du MAMCO, Christian Bernard, ont souhaité que les peintures soient exposées dans la manifestation consacrée à l'œuvre de Victor Burgin, du 15 octobre 2007 au 9 janvier 2008.

## RESTAURATIONS

Le programme de restauration, à peine remis de la résurrection d'un tableau majeur du musée « *La Descente de croix* » de Charles Le Brun, aborde cette année un autre vaste chantier avec l'œuvre de Jacob Jordaens, « *Le Christ en croix* », datée de 1620. Son support bois, très contraint par un parquet posé au milieu du XIX<sup>e</sup> menaçait en effet de se fendre davantage, faisant

ainsi courir le risque de dégradations irréversibles pour la couche picturale. Cette intervention particulièrement lourde devrait s'achever au printemps 2008, et la peinture pourra rejoindre les cimaises du musée lorsque les travaux de climatisation des salles auront garanti la bonne conservation du deuxième plus célèbre tableau du musée.

Les autres projets de restauration de peintures concernent des œuvres sans problématique complexe qui doivent intégrer le nouveau parcours du musée.

En art graphique, l'année 2007 est une poursuite d'opération et peut être considérée comme une campagne de mesures de

Bouddha japonais de voyage dans un coffre laqué, restauré récemment (détail), Japon ère Meiji.



Messaline avant et après restauration (E.C. Brunet, 1828-1921, prêt du musée de Saint-Brieuc)

conservation générale : nettoyage superficiel, mise sous passe-partout, intégration éventuelle dans des fausses marges, dédoublement des œuvres collées, etc. Cette dernière entreprise permet souvent d'heureuses surprises en découvrant, derrière un collage, un autre dessin préparatoire de l'artiste.

Dans le domaine des objets d'art, suite à un inventaire-récolement des collections chinoises dont une bonne part de la collection de Robien, une campagne de restauration a été lancée faisant appel à l'atelier régional de Kerguéhenec dans le Morbihan. Le musée devrait donc retrouver une gran-

de partie de ses chefs-d'œuvre d'Asie cette année, que le retour de deux bouddhas de voyage du XVIII<sup>e</sup>. des ateliers de Vesoul vont rendre particulièrement prégnant. Enfin, toujours dans la perspective d'aménager son patio, le musée a engagé depuis deux ans des études de restauration au sujet de ses sculptures. Un prêt du musée de Saint-Brieuc « *Messaline* » d'Eugène

Brunet, un marbre de Carrare parfaitement conservé présente toutes les caractéristiques des inévitables outrages des ans avec un profond encrassement, donnant à la sculpture la teinte de la suie. Le dépôt de cette pièce au musée des beaux-arts de Rennes contre le projet de la restauration qui devrait lui rendre une stupéfiante blancheur, est en cours de validation.

## Création d'un espace permanent dédié aux objets extra-européens

Après le succès de *Collecteurs d'Âmes, du cabinet de curiosités aux collections extra-européennes des musées bretons* (plus de 24 000 visiteurs), le musée poursuit son aventure autour des cabinets de curiosités, en prévoyant d'installer définitivement au premier semestre 2008 les restes emblématiques qui composaient celui du président de Robien.

L'intérêt actuel pour les cabinets de curiosités prend place à l'intérieur d'un processus sans doute temporaire de refondation de valeurs et de repères dans une période de grands changements. En effet, de nature éclectique, rassemblant et la carpe et le lapin dans une perspective d'émerveillement et de stimulation de la pensée, le cabinet de curiosités entend faire voisiner voire dialoguer l'improbable pour le plaisir des sens et de l'esprit. Mais au delà, il s'agit de redécouvrir des valeurs jadis négligées et de relativiser des repères réputés indétrônables. Au centre de ce nouveau département des artefacts extra-européens, le cabinet de curiosités de Robien permettra aussi d'approfondir la connaissance d'un grand nombre de cultures dont le collectionneur possédaient les items.

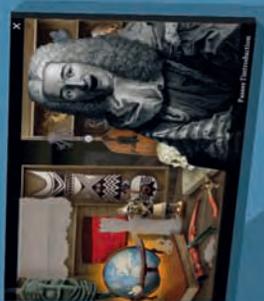
Ainsi, il sera l'occasion pour le musée de provoquer des dialogues autour de certains objets, avec les communautés présentes en Bretagne. Des expositions dossiers feront

prochainement le point autour d'objets japonais puis d'Afrique du Nord sur les questions aujourd'hui fondamentales de nation, de cultures et d'identités.

Fétiche à clous *N'kisi*, peuple Bakongo, Congo, début du XX<sup>e</sup> siècle.



image 3D - janyzheng.com



webquest  
science dépasse la fiction



# NOUVELLES TECHNOLOGIES

Les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) sont devenues un réel enjeu de médiation et de représentation du musée des beaux-arts, d'où cette nouvelle rubrique. Outre l'information en ligne - le programme de la rentrée (animation, médiation, etc.) est d'ailleurs disponible - [www.mbar.org](http://www.mbar.org) se transforme peu à peu en un véritable portail multimédia et s'apprête à relever des défis de taille, notamment celui de la visite 3D, toujours dans le but d'offrir de nouveaux services de qualité aux publics. Enregistrant plus de 1000 visites par jour, le site web du musée est également promis à un petit lifting, apportant à l'utilisateur ergonomie, confort, efficacité de ses recherches, et quelques nouvelles fonctionnalités : newsletter, contenus supplémentaires (par exemple les objets extra-européens dans la rubrique Collections), etc.

## Le musée se dessine en 3D

L'équipe du musée appréhende depuis peu l'outil 3D pour travailler plus efficacement sur l'agencement des expositions et de la collection permanente. Mais pourquoi ne pas joindre l'utile à l'agréable en développant de réels univers 3D, accessibles aux publics via le web ?

Par exemple, le caractère unique de l'exposition *Au-delà de l'image* (23 mai - 26 août 2007), mêlant arts et sciences, a séduit nombre de curieux désireux d'en apprendre davantage sur les techniques employées par les plus grands maîtres de ces derniers siècles. D'ailleurs, le site web développé à cette occasion est désormais consultable sur [www.mbar.org/actualites](http://www.mbar.org/actualites), rubrique « Archives », et contient un panel d'informations relatives à l'exposition (dossiers pédagogiques, aperçus de dessins, bonus, etc.). Or, pour la première fois au musée de Rennes, le parcours muséographique a été modélisé en 3 dimensions, en amont, pour faciliter le travail collaboratif des commissaires, conservateurs et techniciens de l'exposition. Grâce à cet outil, il est devenu possible de recréer entièrement l'univers d'*Au-delà de l'image*, et de proposer aux internautes, en exclusivité mondiale, la visite 3D du parcours ! Vous pouvez donc dès à présent vous connec-

ter sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org), « chausser » un personnage virtuel, et déambuler à votre gré pour (re)découvrir les feuilles les plus prestigieuses du musée : Botticelli, Dürer, Coypel, Bonnard, Hajdu... !

De même pour la collection permanente : le musée des beaux-arts de Rennes profitera en 2008 d'une session de travaux pour réorganiser complètement son premier étage et créer un nouveau parcours muséographique, plus simple et plus étoffé. L'équipe du musée travaille sur un nouveau plan depuis quelques mois, une fois encore grâce à l'outil informatique qui permet de créer en 3D, les galeries du musée. Les visiteurs les plus impatientes de redécouvrir les collections rennaises sous un nouveau jour pourront donc prochainement visiter le nouveau parcours, depuis leur ordinateur, avant même la fin des travaux !

Au fil de ces expériences, le musée acquiert une réelle expertise en matière de création 3D, et espère ainsi créer une nouvelle interface entre l'institution et le monde extérieur, une nouvelle porte d'entrée. Toutefois, rien ne vaudra le contact direct avec l'œuvre. Les internautes franchiront-ils ce pas ?

## Web Quest : l'histoire dont vous êtes le héros



La société Transparences Ouest propose une aventure inédite sur le web, gratuite et ouverte à tous : il s'agira pour l'internaute d'intégrer le « projet A.D.A.M. », de se plonger dans un univers fantastique, mêlant action, science et mythologie, et de mener à bien la quête qui lui est confiée.

Représentant la Ville de Rennes, le musée des beaux-arts a décidé de soutenir cette initiative tout à fait originale, tant sur le plan du jeu qu'au niveau technique (habile mélange de vidéo et d'éléments 3D), et intégrera le scénario de la Web Quest : une des énigmes sera en effet dédiée aux trésors que renferme le musée. A vous d'en trouver la clé en fouillant notre site Internet !

A partir du mois de décembre, de nombreux lots à gagner (écrans plasma, lecteurs Mp3, lecteurs DVD, clés USB...). Découverte, teasers et informations sur [www.webquest.fr](http://www.webquest.fr) et sur [www.mbar.org](http://www.mbar.org).

## Des enfants testent pour vous *La Chambre des Merveilles*

Depuis sa mise en ligne, le jeu de *La Chambre des Merveilles* (gratuit, pour les 8-12 ans, [www.mbar.org/merveilles](http://www.mbar.org/merveilles)) a fait de nombreux adeptes et formé quelques globe-trotters curieux... d'où peut-être l'article du New York Times (17 août 2007) qui fait l'éloge du jeu.

Certains jeunes aventuriers ont de leur côté souhaité partager leur expérience du jeu, qu'ils nous retransmettent aujourd'hui :

Hugo, 7 ans ½ :

« J'aime beaucoup *La Chambre des Merveilles*, j'y joue souvent. J'ai appris les continents en regardant le globe. J'adore retrouver les objets, quand je ne sais pas, je vais voir l'encyclopédie, elle m'aide beaucoup. J'aime bien aussi tous les sons dans le jeu, c'est rigolo, j'aimerais bien qu'il y ait de nouveaux jeux à faire. »

Josselin, 10 ans :

« J'ai bien aimé la partie du jeu où il fallait cliquer sur un point clignotant. Les questions m'ont intéressé, mais je n'ai pas trop

aimé la partie où on devait trouver tous les objets. Marrant et intéressant, je l'ai fait jusqu'au bout. Merci beaucoup, c'était très drôle. »

Blanche, 11 ans :

« C'est trop bien ! C'est rigolo et on apprend des choses. Ce que je préfère, c'est les jeux pour gagner les objets. Parfois, c'est un peu compliqué. »

Hugo, testeur officiel de *La Chambre des Merveilles*

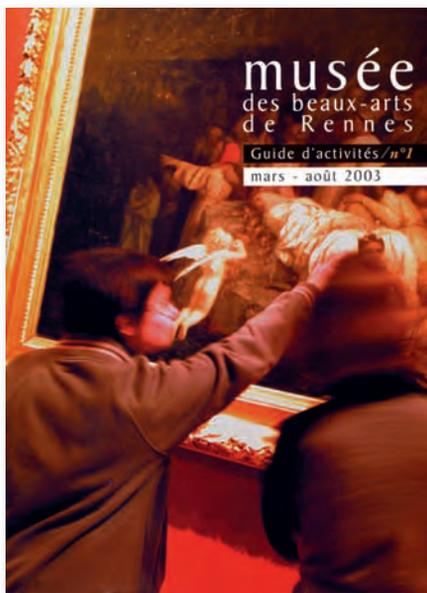


# LES BRÈVES

## 5 ans déjà !

Voilà maintenant cinq années que ce Guide du musée des beaux-arts a été créé, ne cessant d'évoluer au fil de ses numéros, dans un souci de toujours mieux informer les publics : plus d'images, plus de rubriques, et surtout plus de clarté.

Un nouvel outil, complémentaire au Guide d'activités, est d'ailleurs disponible pour vous tenir informé : la newsletter. Vous pouvez dès à présent vous abonner à cette lettre électronique à partir de [www.mbar.org](http://www.mbar.org), pour recevoir tous les trimestres un mail vous détaillant l'actualité du musée. D'ailleurs, le musée des beaux-arts offre aux 50 premiers inscrits à la newsletter le Flip Book + DVD Olivier Mosset, et aux 50 suivants le DVD Olivier Mosset. Profitez-en !



## Projet d'échange des médiateurs culturels franco-américains Minneapolis - Rennes

Suite au succès du jeu interactif *La Chambre des merveilles*, lancé par le musée l'année dernière dans le cadre de FRAME, un nouvel échange culturel franco-américain est en passe d'être mis en œuvre, entre le Minneapolis Institute of Arts et le Musée des beaux-arts de Rennes.

Sous la forme d'un échange d'une semaine entre les médiateurs culturels des deux institutions, le projet vise à comparer les méthodologies explorées de part et d'autre de l'Atlantique dans ce domaine. Deux animatrices, la médiatrice et le conservateur responsable du service des publics du musée de Rennes seront invités durant une semaine au MIA tandis que leurs collègues

du Minnesota séjourneraient, quelques semaines plus tard, à Rennes.

Il s'agit de comprendre des données culturelles essentielles : l'échange entre les médiateurs permettra de saisir comment sont réalisés et évalués les principes des animations, selon les différents publics accueillis dans les musées d'un continent à l'autre. Quelles sont les valeurs éducatives transmises dans chaque pays, à travers les animations ? Comment communiquer avec des publics, familiaux, individuels ou scolaires dont on doit considérer aujourd'hui toute la variété (l'âge, l'inscription dans un réseau social, les pratiques culturelles et linguistiques familiales...) ?

Nous savons que les pays anglo-saxons ont depuis longtemps mis en place des services destinés aux visiteurs de différentes familles de handicaps. L'échange culturel permettra de découvrir que les musées français sont tout aussi actifs dans ce domaine.

Afin de laisser une trace tangible des

échanges entre médiateurs, un vidéaste accompagnera le groupe dans les deux cas. Il s'agira de restituer, par un vidéogramme, les réflexions suscitées par les pratiques des uns et des autres, dans le cadre des politiques culturelles développées de manière nationale.

---

## CIC Banque CIO, un mécène qui s'implique

Pour la troisième année consécutive, la CIC Banque CIO soutient financièrement une exposition du musée des beaux-arts de Rennes, ce qui en fait notre mécène le plus impliqué dans l'action du musée. *Au-delà de l'image* a bénéficié grâce à lui d'un coup de pouce non-négligeable en matière

de communication, notamment en ce qui concerne l'affichage.

En échange, la CIC Banque CIO a pu organiser une soirée prestige dans le patio du musée, en compagnie de ses clients et partenaires, qui ont visité la nouvelle exposition et savouré un délicieux cocktail.

---

## Le réseau de l'Arc Atlantique

Le jeudi 28 juin dernier a eu lieu à Chester (GB) l'assemblée générale de la conférence permanente des villes de l'Arc Atlantique. A cette occasion, en présence de Madame Roselyne Lefrançois, députée européenne et adjointe déléguée aux affaires internatio-

nales, et de Pierre Lungheretti, Directeur Général Culture, Francis Ribemont a présenté aux membres de la commission Culture et Patrimoine coprésidée par le Portugal et la France (Lisbonne et Rennes) le projet d'organiser les premières rencontres des conservateurs des villes et collectivités de l'Arc Atlantique. Celles-ci ont pour objectif de développer les échanges et les pratiques entre les professionnels des musées, en particulier dans le domaine des expositions au sein du réseau géographique de l'Arc Atlantique, éligible aux fonds européens.



P. Lungheretti, R. Lefrançois et F. Ribemont à l'AG de l'Arc Atlantique à Chester



H. Guicharnaud et A. Duval (C2RMF) présentent aux conservateurs européens la démarche scientifique de l'exposition *Au-delà de l'image*

## Le séminaire européen des conservateurs

Le 14 juin dernier, le musée des beaux-arts a accueilli les participants du séminaire européen des conservateurs organisé chaque année par la Direction des Musées de France. Piloté par Monsieur Rodolphe Rapetti, Conservateur général, adjoint à la Directrice des Musées de France, ce groupe de 21 professionnels issus de 15 pays de l'Union Européenne a pu visiter les collections de peintures et de dessins. Ils ont aussi

apprécié les commentaires des commissaires scientifiques de l'exposition *Au-delà de l'image*, Hélène Guicharnaud et Alain Duval, consacrée aux résultats des techniques d'investigation non invasives, mises en œuvre pour les feuilles rennaises au sein de la section Arts Graphiques du C2RMF (Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France).

---

## Art aux Longs-Champs

A l'occasion de la réouverture après travaux de la bibliothèque des Longs-Champs, une exposition autour de l'art (en partenariat avec le musée) sera présentée du mardi 2 octobre au samedi 27 octobre 2007 : techniques et thématiques seront abordées. Une occasion de découvrir le musée autrement !

Inauguration le vendredi 5 octobre à 18 h  
Bibliothèque des Longs-Champs  
60, rue Doyen Albert-Bouzat  
35700 Rennes  
02.99.63.64.27  
[bibliotheque.longs-champs@ville-rennes.fr](mailto:bibliotheque.longs-champs@ville-rennes.fr)

# DATES À RETENIR

## Les activités au musée - octobre 2007 à mars 2008

### OCTOBRE

Midi-musée	Vendredi 5	12h15 - 13h	<i>Du geste à l'œuvre</i>
Midi-musée	Vendredi 12	12h15 - 13h	<i>L'influence du Japon</i>
Midi-musée (+ Midi-criée)	Vendredi 19	12h15 - 13h	Surprise : autour de l'exposition <i>Buchanan</i>
Midi-musée	Vendredi 26	12h15 - 13h	<i>Quotidiens</i>

### NOVEMBRE

Midi-musée	Vendredi 2	12h15 - 13h	<i>Du geste à l'œuvre</i>
Midi-musée	Vendredi 9	12h15 - 13h	<i>L'influence du Japon</i>
Aperçu	Mercredi 14	18h15 - 19h	Voyage en avant-garde avec Michel Larionov
Midi-musée (+ Midi-criée)	Vendredi 16	12h15 - 13h	Surprise : autour de l'exposition <i>Buchanan</i>
Midi-musée	Vendredi 23	12h15 - 13h	<i>Quotidiens</i>
Midi-musée (+ Midi-criée)	Vendredi 30	12h15 - 13h	Surprise : autour de l'exposition <i>Buchanan</i>

### DÉCEMBRE

Midi-musée	Vendredi 7	12h15 - 13h	<i>Du geste à l'œuvre</i>
Aperçu	Mercredi 12	18h15 - 19h	<i>Etrange Jacques de Bellange</i>
Midi-musée	Vendredi 14	12h15 - 13h	<i>L'influence du Japon</i>
Midi-musée	Vendredi 21	12h15 - 13h	<i>Quotidiens</i>

### JANVIER

Croqu' musée (5-7 ans)	Mercredi 9	14h - 15h30	<i>Rouge</i> (parcours autour d'une couleur)
Croqu' musée (8-10 ans)	Mercredi 16	14h - 15h30	<i>En formes</i> (mise en perspective par Kupka)
Croqu' musée (11-14 ans)	Mercredi 23	14h - 15h30	<i>Rouge</i> (parcours autour d'une couleur)
Croqu' musée (5-7 ans)	Mercredi 30	14h - 15h30	<i>Couleurs et formes</i> (Kupka et sa vision du monde)

### FÉVRIER

Croqu' musée (8-10 ans)	Mercredi 6	14h - 15h30	<i>Esquisses</i> (dessins d'après modèle)
Croqu' musée (11-14 ans)	Mercredi 13	14h - 15h30	<i>Pompes d'autrefois</i> (la chaussure dans l'art)
Visite commentée (OTSI)	Samedi 16	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée	Mardi 19	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée (OTSI)	Samedi 23	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée	Mardi 26	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>

### MARS

Visite commentée (OTSI)	Samedi 1	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
 Visite commentée	Mardi 4	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Mini-conférence (enfants)	Mardi 4	14h30 - 15h30	<i>Le surréalisme</i>
Croqu' musée (5-7 ans)	Mercredi 5	14h - 15h30	<i>Pompes d'autrefois</i> (la chaussure dans l'art)
Visite commentée (OTSI)	Samedi 8	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée	Mardi 11	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Croqu' musée (8-10 ans)	Mercredi 12	14h - 15h30	Ruée vers l'Ouest (Expo <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i> )
Visite commentée (OTSI)	Samedi 15	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée	Mardi 18	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Mini-conférence (enfants)	Mardi 18	14h30 - 15h30	<i>Le surréalisme</i>
Croqu' musée (11-14 ans)	Mercredi 19	14h - 15h30	Autour de l'exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée (OTSI)	Samedi 22	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Visite commentée	Mardi 25	12h15 - 13h15	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>
Mini-conférence (enfants)	Mardi 25	14h30 - 15h30	<i>Le surréalisme</i>
Croqu' musée (5-7 ans)	Mercredi 26	14h - 15h30	Cow-boys et indiens (Expo <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i> )
Visite commentée (OTSI)	Samedi 29	14h30 - 15h30	Exposition <i>La Mythologie de l'Ouest dans l'art américain</i>

OTSI : Office du Tourisme – Syndicat d'Initiative

# INFORMATIONS PRATIQUES

---

## Bibliothèque

La bibliothèque du musée est ouverte aux étudiants des universités de Rennes, aux élèves de l'Ecole Régionale des Beaux-Arts ainsi qu'aux chercheurs et enseignants, aux collectionneurs amateurs et marchands d'art français et étrangers, le mercredi et le jeudi après-midi de 14 h à 17 h (consultation sur place uniquement). Le catalogue des ouvrages de la bibliothèque du musée des

beaux-arts est disponible via le site Internet de la bibliothèque municipale : [www.bm-rennes.fr](http://www.bm-rennes.fr).

Il s'agit d'un fonds d'étude spécialisé en histoire de l'art et archéologie générale, en rapport avec les collections du musée, constitué de plus de 32 000 volumes, sans compter les périodiques.

Pendant les vacances universitaires de Noël, la bibliothèque est fermée au public.

Renseignements : Béatrice Lambart et Marie-José Tétrel - 02 23 62 17 48

---

## Tarifs d'entrée (2007) et accès au musée

### Hors exposition

- plein tarif : 4,30 €

- tarif réduit : 2,20 €

- gratuit (amis du musée, jeunes - 18 ans, demandeurs d'emploi, étudiants beaux-arts...)

- groupes adultes (à partir de 10 personnes) par individu : 2,60 €

- groupes scolaires : gratuit

### Pendant une exposition

- plein tarif : 5,40 €

- tarif réduit : 2,70 € (étudiants, titulaire "carte jeune" délivrée par le CRIJB, aux porteurs de la carte famille nombreuse, membres de l'OPAR...)

- gratuit (Amis du musée, jeunes moins de 18 ans, demandeurs d'emploi, groupes scolaires accom-

pagnés, professeurs et élèves des écoles des Beaux-Arts et d'architecture, étudiants en histoire, histoire de l'art et arts plastiques, handicapés 80 % et plus, membres de l'ICOM...)

- groupes adultes (à partir de 10 personnes) par individu : 3,20 €

- groupes scolaires : gratuit

Réservation obligatoire pour tous les groupes au 02 23 62 17 41

Les lundis, mercredis, jeudis et vendredis de 8 h 45 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30

### Accès

Rampe d'accès aux personnes à mobilité réduite  
Place de parking « handicapés », rue Léonard de Vinci

Stationnement parkings : Kléber, Vilaine

Métro : République

Bus : lignes 6, 16, 40, 67 (arrêt « musée »)

---

## Contacts

### Billetterie - Boutique

02 23 62 17 45 - Fax 02 23 62 17 49

### Webmaster

Jean-Charles Subile

[jcsubile@ville-rennes.fr](mailto:jcsubile@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 45 poste 79 14

### Service éducatif

Odile Hays - [ohays@ville-rennes.fr](mailto:ohays@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 45 poste 79 10

Carole Houdayer - [choudayer@ville-rennes.fr](mailto:choudayer@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 42

Anne-Sophie Guerrier

[asguerrier@ville-rennes.fr](mailto:asguerrier@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 45 poste 79 18

### Médiation culturelle

Germaine Auzeméry-Clouteau

[gclouteau@ville-rennes.fr](mailto:gclouteau@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 51

### Chargé de Communication et du Mécénat

Vincent Diard

[vdiard@ville-rennes.fr](mailto:vdiard@ville-rennes.fr)

02 23 62 17 44

---

## Site et mail du musée des beaux-arts

[www.mbar.org](http://www.mbar.org)

[museebeauxarts@ville-rennes.fr](mailto:museebeauxarts@ville-rennes.fr)

